

TÜRK TUBORG BİRA VE MALT SANAYİİ ANONİM ŞİRKETİ ESAS MUKAVELESİ

KURULUŞ

Madde 1-

Aşağıda adları ve ikametgahları yazılı kurucular arasında Türk Ticaret Kanunu'nun Anonim Şirketlerin ani surette kurulmaları hakkındaki hükümlerine göre bir anonim şirket teşkil edilmiştir.

1. A/S Tuborgs Bryggerier (Aktieselskabet De Forenede Bryggerier) 50 Strandvejen, Hellerup, Copenhagen/DENMARK
2. Durmuş YAŞAR, 1700 sok. 382 Karşıyaka T.C Tebası,
3. Selçuk YAŞAR, 1743 Sok. 5 Karşıyaka T.C Tebası,
4. Selman YAŞAR, Teş. Cad. 75/3 İstanbul T.C Tebası,
5. Lütfi KROM, 1700 Sok. 342 Karşıyaka T.C Tebaası,
6. Zuhul YAŞAR, 1743 Sok. 5 Karşıyaka T.C Tebası,
7. Güler RAMAZANOĞLU, Hikaye Sok. 9 İstanbul T.C Tebası,

Bu şirket Bakanlar Kurulunun 10.1.1967 tarih ve 6/7563 numaralı kararnamesi gereğince ve 6224 sayılı Yabancı Sermayeyi Teşvik Kanunundan faydalanılmak suretiyle kurulmaktadır.

ŞİRKETİN ADI

Madde 2-

TÜRK TUBORG BİRA VE MALT SANAYİİ ANONİM ŞİRKETİ'dir.

MAKSAT VE MEVZUU

Madde 3-

Şirketin amaç ve konusu;

- a. Tuborg, Carlsberg ve sair her türlü biraları, şarap ve benzeri alkollü içkileri, malt maddesini imal etmek, her türlü alkolsüz meşrubat çeşitlerinin üretimini yapmak, söz konusu ürünlerin ambalajlamasını, yurtiçinde ve dışında pazarlamasını ve toptan ve/veya perakende satışını yapmak,
- b. Şirketin iştiğal mevzuu ile ilgili sınai, zirai ve ticari her cins mamul ve yarı mamul malları, hammaddeyi, makine, yedek parça ve benzerlerini satın almak ve ithal etmek,
- c. Şirket'in (a) ve (b) bendlerinde ifade edilen faaliyetleri için depo, özel antrepo, imalathane, paketleme, ambalajlama ve gerekli sair tesisleri kurmak, inşa etmek ve bunları işletmek,
- d. Şirket amacıyla ilgili olarak ihracat, ithalat, imalat, fason, dahili ticaret, komisyon, taahhüt, iç ve dış mümessillik, pazarlamacılık, toptancılık işleri yapmak,
- e. Şirket'in işleri için iç ve dış piyasalardan kısa, orta ve uzun vadeli istikrazlar akdetmek,
- f. Şirket amacı ile ilgili olarak Şirket'in borçlarını ve alacaklarını temin için ipotek, şirket lehine rehin, kefalet ve diğer teminatları vermek, ipotek, rehin, kefalet ve diğer teminatları almak,
- g. Şirket faaliyet konuları ile ilgili olarak her türlü, menkul, gayrimenkul, gayrimaddi araç ve malları kullanmak, işletmek, kiralamak, satın almak veya satmak, rehin almak ve vermek, gayrimenkule müteallik devir, ferağ, bağış, tevhid, ifraz, terk, ipotek hakkı tesisi ve fekki ve benzeri

tüm işlemleri yapabilmek, şirketin leh ve aleyhine her nevi aynı hakları tesis edip kaldırabilmek ve bunlar üzerinde her türlü tasarrufta bulunabilmek,

h. Yurt içinde ve dışında şube ve temsilcilikler açmak,

i. Yurt içinde ve yurt dışında şirketin iştiğal konusu ile ilgili her hangi şekil ve suretle olursa olsun ticari bir işletmeyi satın almak, devralmak, bu kabil işletmelerle birleşmek veya mevcut şirketlere ortak olmak,

j. Şirketin iştiğal konusuyla ilgili lisans, patent, marka, ihtira beratı, ustalık (know-how) ve diğer sınai mülkiyet haklarını iktisap etmek, devir ve ferağ etmek, bunlara ilişkin lisans anlaşmaları veya satın alma, sair kullanım ve benzer tasarruf işlemlerini yapmak,

k. Sosyal amaçlı kuruluş olan vakıflara, derneklere, üniversitelere, belediyelere ve benzeri kuruluşlara Sermaye Piyasası Kurulu tarafından belirlenen esaslar dahilinde yardım ve bağışta bulunmak,

Şirket'in kendi adına ve 3. kişiler lehine, garanti, kefalet, teminat vermesi veya ipotek dahil rehin hakkı tesis etmesi hususlarında sermaye piyasası mevzuatı çerçevesinde belirlenen esaslara uyulur.

Yukarıda gösterilen muamelelerden başka ileride şirket için faydalı ve lüzumlu görülecek başka işlere girilmek istenildiği takdirde, İdare Meclisinin teklifi üzerine keyfiyet umumi heyet tasvibine sunulacak ve bu yolda karar alındıktan sonra dilediği işleri yapabilecektir.

Esas Mukavele tadili olan işbu kararın tatbiki için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı ve Sermaye Piyasası Kurulundan gerekli izin alınacaktır.

ŞİRKETİN MERKEZ VE ŞUBELERİ

Madde 4-

Şirketin merkez ve şubeleri İzmir Şehrindedir. Şirket Ticaret Vekaletine malumat vermek şartıyla yurt içinde ve dışında şubeler açabilir.

ŞİRKETİN MÜDDETİ

Madde 5-

Şirket süresiz olarak kurulmuştur.

KAYITLI SERMAYE

Madde 6-

Şirket Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine göre ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun 16.04.1996 tarih ve 21/484 sayılı kararı ile Kayıtlı Sermaye Sistemini kabul etmiş ve bu sisteme geçmiştir.

Ş

irketin Kayıtlı sermayesi: 400.000.000-TL
(DÖRTYÜZ MİLYON TÜRK LİRASI)'dır.

Sermaye Piyasası Kurulunca verilen kayıtlı sermaye tavanı izni 2010-2014 yılları (5 yıl) için geçerlidir. 2014 yılı sonunda izin verilen kayıtlı sermaye tavanına ulaşamamış olsa dahi, 2014 yılından sonra yönetim kurulunun sermaye artırımı kararı alabilmesi için ; daha önce izin verilen tavan ya da yeni bir tavan tutarı için Sermaye Piyasası Kurulu'ndan izin almak suretiyle genel kuruldan yeni bir süre için yetki alması zorunludur. Söz konusu yetkinin alınmaması durumunda şirket kayıtlı sermaye sisteminden çıkmış sayılır.

Her bir hissenin nominal değeri: 1 Kr. (Bir Kuruş)

Şirketin Çıkarılmış Sermayesi:99.971.560.-TL olup, 10.306.138.-TL'lik kısmı İç Kaynaklardan karşılanmış kalan 89.665.422.-TL'lik kısmı nakden ve tamamen ödenmiştir. 99.971.560.-TL çıkarılmış sermaye, herbiri 1 Kr. nominal değerinde tamamı nama 9.997.156.000 paya bölünmüştür.

Bir payın nominal değeri 1.000 TL iken TTK'nda değişiklik yapılmasına dair 5274 sayılı kanun kapsamında 1 Yeni Kuruş, daha sonra 4 Nisan 2007 tarih ve 2007/11963 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile Yeni Türk Lirası ve Yeni Kuruşta yer alan "Yeni" ibaresinin 1 Ocak 2009 tarihinde kaldırılması sebebiyle 1 Kuruş olarak değiştirilmiştir. Bu değişim sebebiyle toplam pay sayısı azalmış olup her 1.000 TL'lik 10 adet pay için 1 Kr. tutarında 1 Adet pay verilmiştir. Söz konusu değişim ile ilgili olarak ortakların sahip olduğu paylardan doğan hakları saklıdır.

İş bu sözleşmede yer alan "Türk Lirası" ibareleri yukarıda belirtilen Bakanlar Kurulu Kararı uyarınca değiştirilmiş ibarelerdir.

Sermayeyi temsil eden paylar kaydileştirme esasları çerçevesinde kayden izlenir.

Yönetim Kurulu 2010–2014 yılları arasında, gerekli gördüğü zamanlarda ilgili mevzuat hükümleriyle Sermaye Piyasası Kanunu ve Tebliği çerçevesinde kayıtlı sermaye tavanına kadar nama yazılı hisse ihraç ederek çıkarılmış sermayeyi artırmaya ve nominal değerinin üzerinde hisse çıkarmaya yetkilidir.

İDARE MECLİSİ

Madde 7-

Şirket işleri ve idaresi umumi heyet tarafından Türk Ticaret Kanunu hükümleri dairesinde seçilecek 3 ila 7 azadan teşkil edilecek bir İdare Meclisi tarafından idare olunur.

İDARE MECLİSİNİN MÜDDETİ

Madde 8-

İdare Meclisi Üyeleri 3 sene süre için seçilirler. Bu sürenin bitiminde bunlar değiştirilir. Şu kadar ki çıkan üyenin tekrar seçilmesi kabildir. Umumi Heyet lüzum görürse İdare Meclisi Üyelerini her zaman değiştirebilir.

İDARE MECLİSİ TOPLANTILARI

Madde 9-

İdare Meclisi düzenli olarak yılda en az dört kere olmak üzere üç ayda bir toplanır. İdare Meclisi Başkanı, Başkan Yardımcısı ile birlikte Şirket Genel Müdürü'nün yardımıyla takip eden yıla ilişkin toplantı programını hazırlar. Toplantı tarihinden asgari beş gün evvel toplantı gündemin azalara gönderilmesi gereklidir. Üyelerden her biri üç gün önceden Genel Müdür ve İdare Meclisi Başkanına haber vermek şartıyla gündeme madde ekleyebilir. İdare Meclisi Toplantısında görüşülen raporlar ve diğer evrak, gündem ve mevcut ise değiştirilmiş gündem ile birlikte gönderilmelidir.

İdare Meclisi toplantıları İngilizce olarak yapılır. Resmi toplantı tutanakları ve kararlar Türkçe tutulur. Toplantı tutanakları ve kararların İngilizce tercümeleri de karar defterinde bulundurulacaktır.

Türk Ticaret Kanunu'nun 330/II maddesi uyarınca, her konudaki İdare Meclisi kararları, azalardan biri müzakere talebinde bulunmadıkça, azalardan herhangi birinin yazılı bir teklifinin diğer azalara iletilmesi suretiyle toplantı yapılmaksızın alınabilir.

ŞİRKETİ TEMSİL VE İDARE

Madde 10-

Şirketin idaresi ve dışarıya karşı temsil ve ilzâmı İdare Meclisine aittir. İdare Meclisi İdare Meclisi Üyeleri arasından Murahhas Aza /azalar atayabilir. İdare Meclisi kendisine ait olan İdare ve temsil yetkisini Murahhas Aza/azalara veya pay sahibi olmaları zorunlu olmayan Müdürlere devredebilir. Türk Ticaret Kanunun 319. maddesi uyarınca temsil yetkisinin İdare Meclisi üyesi olmayan murahhas azalara verilmesi halinde İdare Meclisi üyelerinden en az birisinin de temsil yetkisine sahip olması zorunludur.

Şirketin imza yetkilileri ilgili yönetim kurulu kararı ile belirlenir.

İDARE MECLİSİ AZALARININ VAZİFELERİ

Madde 11-

İdare Meclisi, şirketi resmi daireler, mahkemeler ve üçüncü şahıslara karşı temsil etmek, şirketin maksat ve mevzuuna dahil olan her nevi işleri ve hukuki muameleleri şirket adına yapmak, şirket mevzuuna dahil gayrimenkul alım ve satımı ile ipotek ve sair ayni hak tesis ve fekinde, sulh olmak ve hakem tayin etmek, umumi heyete arzolanacak yıllık raporu ve senelik hesapları tanzim ve tevzii olunacak temettü miktarını umumi heyete teklif etmek, kanun ve mukavelenamenin tahmil eylediği vazifeleri ifa eder.

İDARE MECLİSİNİN ÜCRETİ

Madde 12-

İdare Meclisi Azaları bu esas mukavele gereğince safî kardan kendilerine ayrılacak miktardan başka her toplantı günü için veya aylık olarak bir ücret alırlar. Bu ücretin miktarı Genel Kurul kararı ile tespit olunur.

MURAKİPLAR

Madde 13-

Umumi heyet en çok üç sene için bir veya birden fazla murakıp seçer. Bunların sayısı beşi geçemez. İlk murakıp olarak bir sene müddetle Avukat İsmail PAYA, Mehmet KAVUR seçilmişlerdir.

MURAKİPLARIN VAZİFELERİ

Madde 14-

Murakıplar Türk Ticaret Kanununun 353.maddesinde sayılan vazifelerin ifası ile mükellef olmaktan başka şirketin iyi şekilde idaresinin temini ve şirket menfaatlerinin korunması hususunda lüzumlu görecekları bütün tedbirlerin alınması için İdare Meclisine teklifte bulunmaya ve icabında umumi heyeti toplantıya çağırma ve toplantı gündemini tayine, kanunun 354.maddesinde yazılı raporları tanzime vazifelidirler. Mühim ve acele sebepler husule geldiği takdirde murakıplar bu yetkilerini derhal kullanmak zorundadırlar. Murakıplar kanun ve esas mukavele ile kendilerine verilen vazifeleri iyi yapmamaktan dolayı müteselsilen mesuldürler.

UMUMİ HEYET

Madde 15-

Umumi heyet adi veya fevkalade olarak toplanır. Adi umumi heyet şirketin hesap devresinin sonundan itibaren üç ay içersinde ve senede en az bir defa toplanır. Bu toplantıda T.T.Kanunun 369.maddesinde yazılı hususlar incelenerek gerekli kararlar verilir. Fevkalade toplantıda umumi heyet şirket işlerinin icabettirdiği hallerde ve zamanlarda kanun ve mukavelenamede yazılı hükümlere göre toplanır ve gereken kararlar alınır.

TOPLANTI YERİ

Madde 16-

Umumi heyetler şirketin idare merkezinde veya idare merkezinin bulunduğu şehrin elverişli bir yerinde toplanır.

TOPLANTIDA KOMİSER BULUNMASI**Madde 17-**

Gerek adi ve gerekse fevkalade umumi heyet toplantılarında Ticaret Bakanlığı komiserinin bulunması şarttır. Komiserin gıyabında yapılacak umumi heyet toplantılarında alınacak kararlar muteber değildir.

TOPLANTI NİSABI**Madde 18-**

Adi ve fevkalade umumi heyet toplantılarında karar nisabı mevcut sermayenin % 51’idir.

REY**Madde 19-**

Adi ve fevkalade umumi heyet toplantılarında hazır bulunan hissedarların veya vekillerinin her hisse için bir reyi olacaktır.

VEKİL TAYİNİ**Madde 20-**

Umumi Heyet toplantılarında hissedarlar kendilerini diğer hissedarlardan veya hariçten tayin edecekleri vekil vasıtasıyla temsil ettirebilirler. Şirkette hissedar olan vekiller kendi reylerinden başka temsil ettikleri hissedarların sahip olduğu reyleri kullanmaya yetkilidirler. Vekaletnamelerin şeklini Sermaye Piyasası Kurulunun vekaleten oy kullanmaya ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde İdare Meclisi tayin ve ilan eder.

İLAN**Madde 21-**

Şirkete ait ilanlar T.Ticaret Kanunu’nun 37.maddesinin 4.fıkrası hükümleri mahfuz kalmak şartıyla şirket merkezinin bulunduğu yerde çıkan bir gazete ile asgari 15 gün evvel yapılır. Mahallinde gazete intişar etmediği takdirde ilan en yakın yerdeki gazete ile yapılır. Ayrıca adresleri şirkette kayıtlı olan ortaklara taahhütlü mektupla toplantı günü ve gündem gönderilir.

Umumi Heyetin toplantıya çağırılmasına ait ilanlar T.Ticaret Kanunu’nun 368.maddesi hükümleri dairesinde ilan ve toplantı günleri hariç olmak üzere en az 15 gün evvel yapılması lazımdır. Sermayenin azaltılmasına ve tasfiyeye ait ilanlarda Kanunun 397. ve 438.maddelerindeki hükümler tatbik olunur.

Sermaye Piyasası Kanunu uyarınca yapılması zorunlu ilanlar konusunda ilgili tebliğ hükümleri uygulanır.

REYLERİN KULLANMA ŞEKLİ**Madde 22-**

Umumi Heyet toplantılarında reyler el kaldırmak suretiyle verilir. Ancak toplantıda mevcut hissedarların temsil ettikleri sermayenin onda birine sahip bulunanların talebi üzerine gizli reye başvurmak lazımdır.

ESAS MUKAVELE TADİLİ**Madde 23-**

Bu esas mukavelede meydana gelecek bilumum değişikliklerin tekemmül ve tatbiki Sanayi ve Ticaret Bakanlığı ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun iznine tabidir. Bu değişiklikler usulüne uygun olarak tasdik ve Ticaret Siciline kaydettirildikten sonra ilanları tarihinden itibaren muteber olur.

Bu mukavelede yapılacak değişikliklerde alınacak kararlarda nisap Türk Ticaret Kanunu hükümlerine tabidir.

YILLIK RAPORLAR

Madde 24-

İdare Meclisi ve murakıp raporlarıyla senelik bilançodan umumi heyet zabıtnamesinden ve umumi heyette hazır bulunan hissedarların isim ve hisse miktarlarını gösteren cetveldan üçer nüsha umumi heyetin son toplantı gününden itibaren en geç bir ay zarfında Ticaret Bakanlığına gönderilecek veya toplantıda hazır bulunacak komisere verilecektir. Bunlardan tescil ve ilana tabi olanlar usulü dairesinde tescil ve ilan ettirilir.

Kurulca düzenlenmesi öngörülen mali tablo ve raporlar ile Bağımsız denetlemeye tabi olunması durumunda Bağımsız Denetim Raporu Sermaye Piyasası Kurulunca belirlenen usul ve esaslar dairesinde Sermaye Piyasası Kurulu'na gönderilir ve kamuya duyurulur.

SENELİK HESAPLAR

Madde 25-

Şirketin hesap senesi Ocak ayının birinci gününden başlayarak Aralık ayının sonuncu günü biter. Fakat birinci hesap senesi müstesna olarak şirketin kati surette kurulduğu tarih ile o senenin Aralık ayının sonuncu günü arasındaki müddeti ihtiva eder.

KARIN TAKSİMİ

Madde 26-

Şirketin umumi masraflarıyla muhtelif amortisman gibi , şirketçe ödenmesi ve ayrılması zaruri olan meblağlar ile Şirket Tüzel kişiliği tarafından ödenmesi zorunlu vergiler hesap senesi sonunda tesbit olunan gelirlerden düşüldükten sonra geriye kalan ve yıllık bilançoda görülen safi (net) kar, varsa geçmiş yıl zararlarının düşölmesinden sonra sırası ile aşağıda gösterilen şekilde tevzi olunur.

Birinci Tertip Kanuni Yedek Akçe

- a) % 5'i T.T.K. Md. 466 hükümlerine göre ödenmiş sermayenin beşte birini buluncaya kadar birinci tertip kanuni yedek akçeye ayrılır.
- b) Kalandan Sermaye Piyasası Kurulu'nca saptanan oran ve miktarda birinci temettü ayrılır.
- c) % 5'e kadar bir meblağ İdare Meclisi Üyelerine yıllık ücret ve tahsisat karşılığı olarak ayrılabilir.
- d) Safi kardan varsa geçmiş yıl zararları düşüldükten sonra a, b, c bentlerinde belirtilen meblağlar düşüldükten sonra kalan kısmı, Umumi Heyet kısmen veya tamamen ikinci temettü hissesi olarak dağıtmaya veya fevkalade yedek akçe olarak ayırmaya yetkilidir.
- e) Pay sahipleri ile kara iştirak eden diğer kimselere dağıtılması kararlaştırılmış olan kısımdan ödenmiş /çıkarılmış sermayenin % 5'i oranında kar payı düşüldükten sonra bulunan tutarın onda biri Türk Ticaret Kanunu'nun 466 ıncı maddesinin 2. fıkrası 3. bendi uyarınca ikinci tertip kanuni yedek akçe olarak ayrılır.

- f) Yasa hükümleri ile ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede pay sahipleri için belirlenen birinci temettü ayrılmadıkça başka yedek akçe ayrılmasına , ertesi yıla kar aktarılmasına esas sözleşmede pay sahipleri için belirlenen birinci temettü dağıtılmadıkça yönetim kurulu üyeleri ile memur, müstahdem ve işçilere kardan pay dağıtılmasına karar verilemez.
- g) Sermaye Piyasası Kanunu'nun 15. Maddesindeki düzenlemeler çerçevesinde ortaklara temettü avansı dağıtılabilir.

KARIN TEVZİ TARİHİ

Madde 27-

Yıl karının hissedarlara hangi tarihte ve ne şekilde ödeneceği Sermaye Piyasası Kurulunun tebliğleri de gözönünde bulundurularak İdare Meclisinin kararı ve teklifi üzerine Umumi Heyet tarafından kararlaştırılır. Bu esas mukavele hükümlerine uygun olarak dağıtılan karlar geri alınamaz.

İHTİYAT AKÇESİ

Madde 28-

Şirket tarafından ayrılan ihtiyat akçeleri hakkında T.Ticaret Kanunu'nun 466. ve 467.maddeleri hükümleri uygulanır.

MUKAVELENİN BASTIRILMASI

Madde 29-

Şirket bu esas mukaveleyi bastırarak hissedarlara vereceği gibi on nüsha T.C Sanayi ve Ticaret Bakanlığına ve bir nüsha da Sermaye Piyasası Kurulu'na gönderecektir.

KANUNİ HÜKÜMLER

Madde 30-

Bu esas mukavelede mevcut olmayan hususlar hakkında T.Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Kanunu hükümleri tatbik olunur.

MUHAKEME MERCİİ

Madde 31-

Şirketin bilumum muamele ve işlerinden dolayı şirket ile hisse sahipleri arasında veya şirket işlerinden hissedarlar arasında tahaddüs edecek niza ve ihtilaflarda şirket merkezinin bulunduğu yerdeki mahkeme ve icra daireleri yetkilidir.

MUKAVELENİN İMZASI

Madde 32-

8 sahife ve 32 maddeden ibaret olan işbu ('TÜRK TUBORG BİRA VE MALT SANAYİİ ANONİM ŞİRKETİ) esas mukavelesi 18.5.1967 tarihinde İzmir şehrinde on iki nüsha olarak tanzim ve münderecatı kurucular tarafından ittifakla kabul edilmekle bütün nüshaların altı kurucular tarafından imza edilmiştir. İngilizce nüshaları da aynı zamanda imza edilecektir.

TAHVİL VE FİNANSMAN BONOSU İHRACI

Madde 33-

Şirket T.Ticaret Kanunu ve Sermaye Piyasası Kanunu hükümleri çerçevesinde tahvil ve finansman bonosu ihraç edebilir.

Çıkarılan tahviller tamamen satılmadıkça yeni tahvil çıkarılamaz.

Finansman Bonosu ve tahvil ihracında Sermaye Piyasası Kanunu 13.maddesi hükmü çerçevesinde İdare Meclisi yetkilidir.

SERMAYE PİYASASI KURULUNA GÖNDERİLECEK BELGELER

Madde 34-

Esas Sözleşmenin tadil edilen 24.maddesinin 3.fıkrası ile getirilen düzenleme, esas sözleşmenin 34.maddesinde yer alan mevcut düzenleme ile mükerrerlik yarattığından, 34.madde esas sözleşmeden çıkarılmıştır.

A/S TUBORG BRYGGERIER

Copenhagen-Danimarka'da mukim temsilen Viggo J.Rasmussen

Durmuş Yaşar

Karşıyaka 1700 sok. 382 numarada mukim

Selçuk Yaşar

1743 Sokak 5 numarada mukim Karşıyaka

Selman Yaşar

Teşvikiye Cad. 75/3 İstanbul'da mukim

Lütfi Krom

1700 Sokak Karşıyaka 342 numarada mukim

Zuhal Yaşar

1743 Sokak 5 numarada mukim, Karşıyaka

Güler Ramazanoğlu

Hikaye Sokak 9 numarada İstanbul'da mukim

Viggo J.Rasmussen'e tarafımdan mukavelename Türkçe olarak tercüme edilmiş ve Viggo J.Rasmussen mukavelenamenin muhteviyatına vakıf olarak imza ettiğini beyan etmiştir. Tasdik ederim. Yeminli Tercüman

İmza

Türk Tuborg Bira ve Malt Sanayii Anonim Şirketinin otuz iki maddeden ibaret olan bu esas mukavelesi uygun görüldüğünden Türk Ticaret Kanununun 273.maddesi gereğince kurulmasına izin verilmiştir.